



IMPORTANT ANNOUNCEMENT:
NEW WINTER WATERING SCHEDULE
(November 1st through April 30th)

The entire State of California has been mandated to implement strict water conservation measures in response to unprecedented drought conditions. The City of Dinuba is required to reduce water usage by 32% compared to 2013. In an effort to continue meeting that requirement, the City Council has approved a new “Winter Watering Schedule”. Effective November 1, 2015 through April 30th, 2016, outdoor irrigation is **limited to one day per week** on designated days as follows:

- Odd addresses –Saturday only
- Even addresses – Sunday only
- Watering is only allowed between 9:00 AM and 6:00 PM on your designated day.

Please also note the following:

- No watering is permitted Monday through Friday
- If it rains on Friday, no watering on Saturday or Sunday
- Winter watering schedule will be enforced effective December 1, 2015.

All other restrictions in the City’s Water Conservation Ordinance, Stage III (Water Emergency) remain in effect. Please visit www.dinuba.org for a full list of restrictions.

For more information about how you can conserve water inside and outside of your home, please contact Dinuba Public Works at (559) 591-5924 or visit www.dinuba.org





ANUNCIO IMPORTANTE:
NUEVO HORARIO DE RIEGO PARA EL INVIERNO
(1 de noviembre al 30 de abril)

A todo el estado de California se le ha exigido imponer normas estrictas para conservar agua debido a las condiciones extremas de sequía. La Ciudad de Dinuba debe reducir la producción de agua por 32% en comparación con el uso del año 2013. Para poder seguir cumpliendo con ese requisito el Concilio de la ciudad ha aprobado un horario nuevo de riego para el invierno. A partir del 1 de noviembre 2015 hasta el 30 de abril 2016 **solo se podrá regar una vez a la semana** en el día designado como se indica a continuación:

- Domicilios Non – sábado solamente
- Domicilios Par – domingo solamente
- El riego solo se permitirá entre las 9:00 AM y las 6:00 PM en su día designado.

Por favor tenga presente lo siguiente:

- Se prohíbe el riego de lunes a viernes
- Si llueve el viernes no se podrá regar ni el sábado ni el domingo
- Este nuevo horario se hará cumplir a partir del 1 de diciembre 2015

Todas las demás restricciones que se incluyen en la etapa tres de la orden de conservación de agua de la ciudad seguirán en vigencia. Para una lista completa de las restricciones visite el sitio web www.dinuba.org.



Para más información en cuanto a cómo ahorrar agua dentro y fuera de su hogar por favor llame al departamento de Obras Públicas al (559) 591-5924 o visite el sitio web de www.dinuba.org